

---

### Bizkaia

Arrazola (Atxondo): ará  
Arrieta: ará  
Bakio: ará  
Bermeo: ará  
Berriz: ará  
Bolibar: ára  
Busturia: ará  
Dima: ará  
Elantxobe: ará  
Elorrio: ára  
Errigoiti: ará  
Etxebarri: ára  
Etxebarria: ára  
Gamiz-Fika: ará  
Getxo: ará  
Gizaburuaga: ara  
Ibarruri (Muxika): ara  
Kortezubi: ára  
Larrabetzu: ará  
Laukiz: ará  
Leioa: ará  
Lekeitio: ará  
Lemoa: ára  
Lemoiz: ará  
Mañaria: ará  
Mendata: ará  
Mungia: ará  
Ondarroa: ará  
Orozko: ará  
Otxandio: ára  
Sondika: ára  
Zaratamo: ára  
Zeanuri: ará  
Zeberio: ára  
Zollo (Arrankudiaga): ará  
Zornotza: ará

### Araba

Aramaio: ará

### Gipuzkoa

Aia: ará<sup>a</sup>  
Amezketza: ára  
Andoain: ára  
Araotz (Oñati): ára  
Arrasate: ara

Arroa (Zestoa): ára, aréa  
Asteasu: ára  
Ataun: áutsa, arúntsa, árutsá, auntsá  
Azkoitia: ará  
Azpeitia: ará  
Beasain: áuntsa  
Beizama: aréa  
Bergara: ara  
Deba: ára  
Donostia: ara  
Eibar: ára, áruś  
Elduain: ará  
Elgoibar: ára, aráa  
Errezil: aréa  
Ezkio-Itsaso: áutsá  
Getaria: ára  
Hernani: ará  
Hondarribia: ára  
Ikaztegieta: ára, áuntsa  
Lasarte-Oria: ára  
Legazpi: ara:, aruts  
Leintz Gatzaga: ará  
Mendaro: ará  
Oiartzun: ára  
Oñati: ára  
Orexa: aráa, aréa  
Orio: ará  
Pasaia: ára  
Tolosa: aréa  
Urretxu: arútsa, áutsa  
Zegama: áutsa

### Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: yára  
Alkots: arára  
Aniz: arát  
Arbizu: anútsa  
Beruete: ára, ará:  
Donamaria: aráta  
Dorrao / Torrano: arúts  
Erratzu: arát  
Etxalar: arát  
Etxaleku: aréa  
Etxarri (Larraun): ra, ára  
Eugi: aráta  
Ezkurra: ára  
Gaintza: ará  
Goizueta: á ra

Igoa: aréa  
Jaurrieta: kará  
Leitza: ará  
Lekaroz: arát  
Luzaide / Valcarlos: hárat  
Mezkiritz: arára, aráta  
Oderitz: ára  
Suarbe: arára  
Sunbilla: arát  
Urdiain: áutsá  
Zilbeti: aratá  
Zugarramurdi: arát, aát

### Lapurdi

Ahetze: arát  
Arrangoitze: <sup>h</sup>ará, <sup>h</sup>arát  
Azkaine: harát  
Bardoze: haát  
Beskoitze: <sup>h</sup>áat  
Donibane Lohizune: arát  
Hazparne: háat  
Hendaia: arát  
Itsasu: harát  
Makea: hárat  
Mugerre: haát  
Sara: arát  
Senpere: arát, harát  
Urketa: háat  
Uztaritze: hárat

### Nafarroa Beherea

Aldude: hárat  
Arboti: há:t  
Armendaritze: háat  
Arnegi: háat  
Arrueta: há:t  
Baigorri: harát  
Bastida: haát  
Behorlegi: háat  
Bidarra: háat  
Ezterenzubi: haat  
Gamarte: háat  
Garrúze: háat  
Irisarri: hárat  
Izturitze: haát  
Jutsi: harat  
Landibarre: haát  
Larzabale: há:t, hará

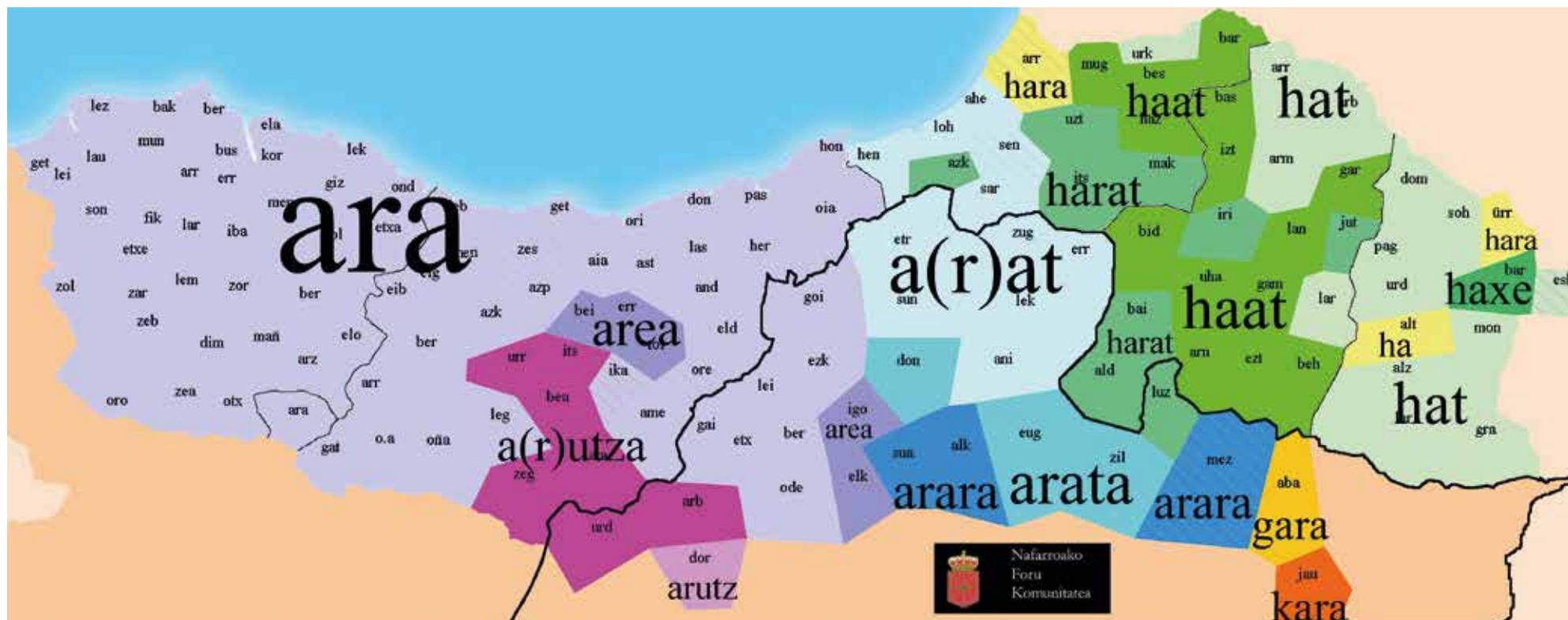
Uharte Garazi: háat

### Zuberoa

Altzai: há:t  
Altzurükü: há, háat  
Barkoxe: há:fe  
Domintxaine: há:t  
Eskiula: há:t, hájntila (?)  
Lorraine: há:t  
Montori: há:t  
Pagola: há:t  
Santa Grazi: ha:t, ha:  
Sohüta: há:t  
Urđiñarbe: há:t  
Ürrüstoi: hára

# 1681. Mapa: a allí / là-bas (vers) / to there, thither

GALDERA: 89250 ALG: 1347



	ara
	area
	a(r)at
	arata
	arara
	hara
	gara
	kara
	hat
	haat
	harat
	haxe
	arutz
	a(r)utza
	haintila

- Galdera hauek egin dira: "Voy allí", "Mis padres van allí todos los años", "Je vais là-bas" eta "Mes parents allaient là-bas tous les ans".  
 - Barkoxen forma indartua onartu da, besterik jaso ez delako.

**Zollo:** *Nós yoan sara ba ará?*  
**Urretxu:** *Arútxa ni Juárez.*  
**Beizama:** *Aréa nuá.*  
**Aia:** *Bánuá aráa.*  
**Arbizu:** *Anútxa gúzte.*  
**Dorrao:** *Nuá arútx.*  
**Suarbe:** *Banuáye arára.*  
**Zilbeti:** *Báneá aratá.*  
**Eugi:** *Amá joán da aráta.*  
**Abaurregaina:** *Záza gára.*  
**Jaurrieta:** *Fáxte kará.*  
**Azkaine:** *Zóazi harát.*  
**Ezterenzubi:** *Háil haat!*  
**Altzai:** *Habil hát.*  
**Barkoxe:** *Háxe.*  
**Eskiula:** *Jun dadin háintila, nahi bada.*